

# 金剛薩埵修誦法本 (简体版)

蒋孜曲杰怙主果硕仁波切传授



༥ རྒྱ་མཚན་དཔའི་བཟོས་བཟས་བཞུགས་སོ།། 金剛薩埵修誦

༡༧ །དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྐབས་སྐབས། ཁེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདག་གིས་རྒྱོད། །བླ་ཆུབ་གནས་ལ་འགོད་པར་བྲི། །བླ་ཆུབ་སེམས་ནི་ཡང་དག་བཟེད།

棍秋 孙拉 加苏卓  
最胜三宝我皈依

། དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །ཕྱིག་པ་ཐམས་ཅད་སོ་སོར་བཤགས། །ཕྱོད་འཛིད་ཤེས་རྟེན་ཡི་རང་། །སངས་རྒྱས་ལུང་རྒྱུ་ཡིད་ཀྱིས་གཟུང་།

棍秋 孙拉 达加企  
我今皈依胜三宝

(归依发心诵三遍)

观修正行：

[illegible]

让给 吉我 邦雷 贝麻当 阿雷 达威 基扩吉 滇杜 咩雷 多皆 嘎波 杰纳巴 迭哇拉 咩给千巴  
自顶上邦 字化莲花，阿 字化月轮，其上咩 字化白色五股金刚杵，杵之脐间咩 字庄严。

དེ་ལས་འོད་འཕྲོས་། རྟོན་གཉིས་བྱས་འདུས་ཡོངས་སུ་གྲུང་བ་ལས་དོན་སེམས་དབང་སྐྱུ་མདོག་དཀར་པོ་ཞལ་གཅིག་བྱག་གཉིས་ཀྱིས་དོན་དང་རིལ་བུ་འཛིན་པ།  
迭雷 我澈 敦尼皆度 永苏 久巴雷 多皆 森巴 棍多 嘎波 协吉 洽尼吉 多皆当 吉布今巴  
由彼放光，作二利后收摄，悉皆化成金刚萨埵，身白色，一面二臂，手持金刚杵与铃，

ཡུམ་དྲེང་སྟེགས་མདུན་མོ་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་ཀྱིས་གྲི་གུག་དང་ཐོད་པ་འཛིན་པས་འཕྱུང་བ། གཉིས་ཀ་འདྲ་  
云多皆 内麻 嘎摩 协吉 洽尼吉 吉固当 特巴 今巴 去巴 尼嘎昂  
与金刚慢母，身白色，一面二臂，手持弯刀和颇器相拥，二者

དང་དང་ལོན་པོ་ཆེད་རྒྱན་སྒྲ་ཆོག་པ་པས་སྤྲུལ་བ། ཡེ་ཤི་རྒྱུ་ལ་ཁྱེད་གིས་བཞུགས་པ། དེད་སྤྱི་པོར་ཨོྲཱི་མགོན་པ་ཨྲཱི། ཐུགས་ཀར་རྩོ།  
达当 仁波切 简纳昔贝 哲巴 亚 多吉 基仲 给修巴 迭吉我喻 今巴阿 土嘎叶  
身上有绢绸及宝饰庄严，佛父 金刚跏趺坐姿，其顶、喉、心间，各有喻阿叶三字。

ཐུགས་ཀའི་རྩྭ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས་རང་འདའི་ཡེ་ཤེས་པ་སྦྱན་པ་དང་། རིམ་རྩི་བོ་རྟོག་གཉིས་སུ་མེད་པར་གྱུར།  
 土给 吽雷 我色 澈贝 让哲 耶协巴 间章 扎吽邦火 尼苏 美巴久  
 心间吽<sup>ཧཱ</sup>字放光，迎请与自身相似之智慧尊。 扎吽邦火 二者成无别。

ལྷུང་ཡང་ཐུགས་ཀའི་རྩྱུ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས། དབང་གི་སྒྲ་རྣམས་སྤྱད་པར་ས།  
 拉揚 土給 吽雷 我色澈 汪給拉南 間章  
 复次，心间吽<sup>རྩྱུ</sup>字放光，迎请灌顶尊众。

དེ་བཞིན་གཤམ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ལྟོ་ལ་མཛོད་པར་དབང་བསྐྱར་དུ་གསོལ། ཞེས་གསོལ་བ་བཏབ་པས།  
迭新 协巴 汤皆吉 迪拉 温巴 汪固 杜索 协索哇 达贝  
祈请一切如来现前作灌顶，如是祈请故，

དེ་ནས་ས་ཀྱིས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུན་ཕྱིར་གང་བའི་བྱམ་བཤོགས་ནས་ཨོ་སཱ་ན་ལྷ་གཏེ་ཨ་ཞི་ཤི་ཀ་ཏ་ས་མ་ཡ་བློ་ཡེ་རྩྱུ།  
 迭南吉 耶协吉 杜吉 冈威 奔巴 透内 喻沙哇 达他嘎达 阿比克 嘎达 沙麻亚 西利耶吽  
 彼等持遍满智慧甘露之宝瓶，喻 沙哇 达他嘎达 阿比克 嘎达 沙麻亚 西利耶吽

ཞེས་དབང་བསྐྱར། ལྷ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་རྩི་གང་། རྩ་ལྷན་མ་སྤྱི་གཙུག་ཏུ་གནས་པ་ཡོངས་སུ་གྲང་བ་ལས་མི་བསྐྱོད་པས་དབུ་བརྒྱུ་ཅིང།  
协汪固 固耶协吉 杜吉冈 秋拉麻 吉主杜 内巴 永苏 久巴雷 米觉贝 屋间今  
施灌，智慧甘露遍满全身，余水盈满至顶而住，悉皆化成不动佛为顶严，

ཐུགས་ཀར་སྒྲུབ་པའི་སྤྱི་ལོ་མཐར་ཡི་གེ་བརྒྱ་བའི་ཐུགས་ཀྱིས་བསྐོར་བར་གྱུར།  
土嘎 达威 滇杜 吽给他 伊给 加贝 纳吉 果哇久  
心间月轮上吽 字，周围有百字明咒语围绕，

བཅོམ་ལྷན་འདས་དོན་སེམས་དཔལ་བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྲིག་སྤྱིབ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས་ཆག་ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་དག་པར་མཛད་དུ་གསོལ།  
炯滇迭 多皆 森巴 达檔 森间 汤皆吉 迪吉檔 当企 酿洽 汤皆 讲行 达巴 则杜索  
薄伽梵金刚萨埵，请将自他一切众生，所有罪障、誓句衰损，皆作清淨。

ཞེས་གསོལ་བ་བཏབ་པས། ཐུགས་ཀའི་ཐུགས་ཐྱེད་རྩྱུ་དང་བཅས་པ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྲིག་སྤྱིབ་སྤྱདས།  
协索哇 达贝 土给 纳成 叶当 皆巴雷 我色澈 森间 汤皆吉 迪吉江  
如是祈请故，心间咒鬘及叶 𑀧 字放光，净除所有众生诸障，

སངས་རྒྱས་སྤྱས་བཅས་ལ་མཉེས་པའི་མཆོད་བ་བྱལ།  
桑皆 色皆拉 内贝 却巴普  
献供佛与佛子欢喜供。

དེ་ནས་ཀྱི་སྐྱ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་འོད་ཀྱི་ནམ་བུ་བསྐྱེད་སྤྱོད་ཐུགས་ཀའི་རྩྱུ་ལ་ཐེམ་པས་གཤིབ་ཅིང་དང་མཐུ་སྟོབས་ཐུན་སྤྱོད་ཆོག་པར་གྱུར།  
迭南吉 固松 土吉 云滇 汤皆 哦吉 南巴 杜内 图给 叶拉 廷贝 席记档 土多 朋孙措 巴久  
彼等之一切身语意功德，皆以光之形相收摄融入心间之叶 𑀧 字，而令威德、力用丰足圆满也。

|                |           |                   |              |                 |
|----------------|-----------|-------------------|--------------|-----------------|
| ཨ་བཙྰ་སངས་མ་ལ། | མ་རུ་ལ་ལ། | བཙྰ་སངས་ལོ་ལོ་ལོ། | འོ་ལོ་ལོ་ལོ། | སུ་ཏོ་ལོ་ལོ་ལོ། |
| 喻 班札萨多 沙麻亚     | 麻努 巴拉亚    | 班札萨多 迭诺巴          | 迪察 吉卓 美巴哇    | 苏多卡友 美巴哇        |
| 金刚勇识誓句请勿忘      |           | 金刚勇识加持坚固我自性       |              | 将喜悦我自性          |

|                 |                |                 |                 |                 |
|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| སུ་ཏོ་ལོ་ལོ་ལོ། | ཨ་རུ་ལོ་ལོ་ལོ། | སང་སི་ལོ་ལོ་ལོ། | སང་ཀམ་སུ་ལོ་ལོ། | ཅོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ། |
| 苏波卡友 美巴哇        | 阿努拉多 美巴哇       | 沙哇兴迪 美巴亚扎       | 沙哇嘎麻 苏扎美        | 吉当 西利央 固如叶      |
| 将不退我自性          | 不离悲护我自性        | 一切成就我赐无余        | 一切事业祈赐我         | 心德赐与            |

|              |                    |                  |                  |                        |                       |
|--------------|--------------------|------------------|------------------|------------------------|-----------------------|
| ཏ་ཏ་ཏ་ཏ་ཏ་ཏ་ | ན་ག་མན་སང་ཏ་མ་ག་ཏ། | བཙྰ་སང་ལོ་ལོ་ལོ། | བཙྰ་སང་ལོ་ལོ་ལོ། | མངས་མ་ལ་ལ་སང་ལོ་ལོ་ལོ། | ཉེར་གཅིག་སྐྱེས་བཙྰ་པ། |
| 哈哈哈哈哈火       | 班嘎文 萨哇达他嘎多         | 班札麻美木扎           | 班札巴哇 麻哈沙麻亚       | 沙多阿叶叶                  | (念诵21遍)               |
| 五智出有坏        | 一切如来金刚对我不弃         | 金刚自性大誓句          | 勇识降服烦恼           |                        |                       |

(五字表五智)

|                            |                            |                                |
|----------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| །བདག་ནི་མི་ཤེས་རྣམས་པ་ཡིས། | །དམ་ཚིག་ལས་ནི་འགལ་ཞིང་ཉམས། | །སླེ་མ་མགོན་པོས་སྐྱབས་མཛད་ཅིག། |
| 达尼 米协 蒙巴伊                  | 当企 雷尼 给兴酿                  | 拉麻 棍波 加则今                      |
| 我以无知愚昧故                    | 衰损违犯彼誓句                    | 上师怙主祈救护                        |

|                         |                                |                                 |
|-------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| །གཙོ་བོ་དོན་འཛིན་པ་སྟེ། | །ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་བདག་ཉིད་ཅན། | །འགྲོ་བའི་གཙོ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི།། |
| 左我 多皆 今巴迭               | 土皆 千波 达尼间                      | 卓威 周拉 达加企                       |
| 于彼主尊执金刚                 | 具大慈悲之大士                        | 我欲皈依有情尊                         |

དོན་སེམས་དཔལ་ཞལ་ནས་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཁྲིད་ཀྱི་སྤྲིག་སྤྱིབ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས་ཆགས་ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་དག་གོ།  
多皆 森贝 协内 利吉布 却吉 迪吉当 当企 酿洽 汤皆 江兴 达果  
金刚萨埵云：善男子，汝之罪障与誓句衰损者皆清淨已。

ཞེས་གསུངས་ནས་རང་ལ་ཐེམ་པས་རང་གི་སྐྱ་གསུང་དང་དོན་སེམས་དཔལ་ཞལ་ནས་ཐུགས་དབྱེར་མི་ཐུང་བར་གྱུར།  
协松内 让拉 廷贝 让给 果孙当 多皆 森贝 固松土 耶米 切巴久  
如是云已溶入自身故，自身三门与金刚萨埵身语意成无别。

廻 向：

|                                          |                                         |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| །དུས་གསུམ་ག་ཤེགས་པའི་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། | །བསྐྱོབ་གང་ལ་མཆོག་ཏུ་བསྐྱེད་པ་དེས།      |
| 杜孙 协贝 皆哇 汤皆吉                             | 我哇 冈拉 秋杜 纳巴迭                            |
| 三时如来一切佛                                  | 回向中之最胜者                                 |
| །བདག་གཞན་དགེ་བའི་ཙམ་འདི་ཀུན་ཀྱང་།        | །བཟང་པོ་སྤྱོད་ཐུང་རབ་ཏུ་བསྐྱོབ་རབ་བཟྱ།། |
| 达贤 给威 札哇 迪棍江                             | 桑波 决企 绕度 我哇计                            |
| 自他所有诸善根                                  | 为利乐故做回向                                 |

། ཉགས་བྱ་བཞི་རྒྱག་པ་དེའི་ནང་མ་འདོན་ཡང་འགྲིག།

备注：粗线框内内容可省略不念

༡༡། སྐྱབས་ཤེམ་ལན་ཆེན་སྒོ་སྟོན་རིན་པོ་ཆེ་དག་དབང་གསུང་རབ་བསྟན་འཛིན་དག་ལེགས་སྒྱུ་མཆོའི་

ཞབས་བརྟན་གསོལ་འདེབས་བཞུགས་སོ།།

## 怙主堪千果硕仁波切尊者长久住世祈愿文

༡༡། ཁྱི་སྤྱི།

喻梭迪

|                                           |                                                |                                           |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| ཁམ་སྟན་བདུད་ཅི་ཡིད་ལ་བསྟེན་པའི་མོད།       | གཞོན་བྱལ་དྲི་ཤིང་ཆེ་སྟོན་སྐྱབས་པའི་མགོན།       | ཁ་དེས་སྐྱུ་མར་རོལ་པའི་ཆེ་ཡི་ལྷས།          |
| 千年 杜吉 伊拉 滇贝摩                              | 旋哲 多吉 策索 主贝棍                                   | 麻年 久麻 若贝 策伊雷                              |
| 福寿善誉意念中依止                                 | 成办不坏金刚寿怙主                                      | 不定幻化长寿之本尊                                 |
| འཆི་མེད་གྲུབ་པའི་བྱིན་བརྒྱ་དེང་འདིར་ལོབས། | འདག་གི་དབང་ལྷག་སྐྱབས་གསུང་རབ་འབྱམས་གཞུང་།      | འགད་སྐྱབས་བསྟན་པའི་མཛོད་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་རྩེ། |
| 企美 主贝 今加 滇迪颇                              | 昂给 汪秋 土松 热江雄                                   | 协主 滇贝 左今 却吉皆                              |
| 无死成就加持祈降临                                 | 具足佛说深广语自在                                      | 教证二法持有妙法主                                 |
| ཁ་སྟངས་དག་སྟན་ལེགས་བཤད་རྣོར་བུའི་གཏེར།    | ཁྱེ་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་མཆོལ་གསོལ་བ་འདེབས།             | ཡོངས་དག་འཁྲུལ་བྱལ་ལྟ་བུ་ཟབ་མོའི་གྲོང་།    |
| 麻美 给滇 雷协 诺布迭                              | 加千 却吉 措拉 索哇迭                                   | 永大 出哲 达哇 沙摩隆                              |
| 殊胜圆融格言大宝藏                                 | 广大法海上师我祈请                                      | 遍净离戏深见空性地                                 |
| འབྲུད་འཛིག་རང་ཅུལ་ངོམས་པའི་དབྱིག་གི་གཏེར། | ཁྱུ་ལ་སྤྱུ་སྟོད་པའི་འཛུམ་རྒྱབས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཐུར། | སྟོལ་ལས་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོར་ཞབས་བརྟན་ཤོག།    |
| 亚久 让则 我贝 伊给迭                              | 皆色 觉贝 尊拉 秋吉他                                   | 卓克 却吉 加措 夏滇修                              |
| 自力圆满止观双运身                                 | 喜登彼岸无余佛子行                                      | 祈请长住善施法海中                                 |
| འབ་གསལ་མཁྱེན་རབ་རྩ་ལམ་ཡངས་པའི་མཁའ།        | ཁྱུག་བསམ་བདུད་ཅིའི་རྩ་བ་འཛུམ་པའི་རྒྱབས།        | ཀྱུ་རྩོད་ས་དག་སྟེའི་སྟན་པ་ལམ་པའི་དབྱིད།   |
| 沙色 千热 拉蓝 扬贝卡                              | 哈三 杜吉 达哇 尊贝拉                                   | 棍蒙 札迪 门巴 胖贝吉                              |
| 深广智慧浩瀚如虚空                                 | 增上意乐欣喜如满月                                      | 破障魔军垂现吉祥光                                 |
| ཁའུངས་བྱལ་སྐྱུ་བའི་རྩ་བར་ཞབས་བརྟན་ཤོག།    | འཆད་པ་སྐབས་གསུམ་འཆི་མེད་ཤིང་བུ་དངར།            | ཆོད་པ་རྣམས་གཞོན་བཤིང་པའི་སྤར་ཁྱིམ་རྫོ།    |
| 从哲 麻威 达哇 夏滇修                              | 切巴 嘎孙 企美 今布昂                                   | 左巴 南诺 吉贝 巴青诺                              |
| 祈请长住无比对辩地                                 | 法音宣流日月永不坠                                      | 辩伏外道威猛如利爪                                 |
| ཆོམ་པའི་ཆིག་དོན་རྒྱུ་ཀྱི་འདབ་སྟོང་རྒྱས།   | འབྱན་པའི་གསལ་བྱེད་ཆེན་པོར་ཞབས་བརྟན་ཤོག།        | འབྱུ་མེད་སྤྱུ་བཅས་རྒྱལ་བའི་བདེན་བྱིན་དང་། |
| 宗贝 企敦 间吉 达东皆                              | 滇贝 色皆 千波 夏滇修                                   | 路美 色皆 皆威 滇今当                              |
| 微言词意严饰似宝树                                 | 祈请常住佛教显明中                                      | 诸佛菩萨如实加持力                                 |
| ཁམ་ལྷན་བསྟན་སྐྱུང་དམ་ཅན་རྒྱ་མཆོའི་སྟོབས།  | འདག་ཅག་དང་མོས་ལྷག་བསམ་དག་པའི་མཐུས།             | འེ་འབྲས་ཤི་བཞིན་བདེ་སྒྲག་འགྲུབ་ལྟར་ཅིག།   |
| 土滇 滇松 当间 加措多                              | 达加 迭摩 哈三 达贝土                                   | 雷哲 吉兴 迭拉 主久吉                              |
| 悉具加被威严誓句尊                                 | 我等虔信清净意乐力                                      | 祈求如是希愿得成就                                 |